

HIGH

dotknite sa kvality

& Style

CENA 3,90 EUR

4/2013

Zosilňovače od A po Z



Audio

ART OF A NEW ERA

Fine Sound

Symfónia high-endu
s talianskym dirigentom

YBA Passion

Vášeň po francúzky

STEVE JOBS

Ikona 21. storočia

Beyerdynamic T1

Liečba hudbou



AV receivery
do 1 000 eur

Wadia 151G121 HEGEL H300GHD25

Cambridge Audio Azur 752BD

www.highendstyle.sk





CDT450

YBA Passion

Vášeň po francúzsky

TEXT RR
FOTO YBA

Nikto nepopiera brilantnosť ich konštrukcie a obrovský úspech značky dokázal správnosť prístupu, ktorý sa snažil priniesť realitu skutočného zvuku tak presne, ako je to len možné. Yves sa vždy snažil, aby jeho zákazníci zabudli na komponenty a technológie a vnímali len hudbu. Medzi hlavné zásady jeho konštrukcie vždy patrila mimoriadna odolnosť a trvácnosť produktov, ale hlavne čistota a vernosť reprodukcie, ktorá sa potom premietla v ich mimoriadnej muzikálnosti. Postupom času si YBA komponenty našli verných zákazníkov nielen na domácom francúzskom trhu, ale aj na mnohých svetových trhoch a ako rástol dopyt po jeho produktoch, Yves sa rozhodol pre vstup silného partnera do spoločnosti, ktorý by pomohol expandovať a etablovať jeho spoločnosť na trhoch po celom svete. Preto v roku 2009 do spoločnosti kapitálovo vstúpila spoločnosť Shanling, jedna z najväčších čínskych spoločností zaoberajúca sa výrobou high-end zariadení pre mnoho známych európskych výrobcov, ktorá disponuje špičkovými technologickými i logistickými kapacitami a umožní značke väčšiu expanziu.

Veľmi široká ponuka značky prešla medzičasom komplexnou revíziou a na výstave High-End v Mníchove bola minulý rok predstavená úplne nová kolekcia produktov pozostávajúca zo štyroch sérií. Za návrhom všetkých komponentov stále ako hlavný konštruktér stojí Yves Bernard André a prémiovú sériu SIGNATURE pozostávajúcu z koncového zosilňovača, predzosilňovača a CD prehrávača dokonca sám ručne vyrába a testuje. Druhou najvyššou sériou je séria PASSION, ktorej sa budem venovať v tejto recenzii a ktorá sa konštruktérne od najvyššej série príliš neodlišuje, až na menej robustný skelet komponentov, ktorý je pri sérii SIGNATURE z masívnych frézovaných hliníkových blokov, čo, samozrejme, pridáva komponentom na hmotnosti a odolnosti proti vibráciám všetkého druhu. Nasleduje ju séria HERITAGE, ktorá predstavuje strednú triedu komponentov, obsahujúca integrovaný zosilňovač A100, prehrávač CD100 a media streamer MP100, ktorej by som sa tiež kvôli jej výnimčnosti veľmi rád neskôr venoval v samostatnej recenzii. Poslednou je dizajnová séria DESIGN s kom-

Spoločnosť YBA si veľmi rýchlo po založení profesorom elektroniky Yvesom Bernardom Androm v roku 1981 získala uznanie za svoje výnimočné produkty. Výnimočné boli najmä tým, že boli typicky francúzske nielen dizajnom, ale aj charakterom.

Passion

ponentmi dvojtretinovej šírky, kde nájdeme stereoreceiver WA202, CD prehrávač WM202 a najpredávanejší samostatný D/A prevodník WD202. Všetky série ma veľmi prekvapili svojim konzistentným charakterom, ktorý je pri všetkých komponentoch rovnaký, na čom tiež vidieť, že všetky série vychádzajú z tých istých princípov a zapojení vyvinutých pre najvyššiu sériu SIGNATURE a konštruktérne sa príliš neodlišujú. Všetky komponenty opúšťajúce spoločnosť YBA prechádzajú výstupným posluchoвым testom, na ktorý dohliada samotný hlavný konštruktér, aby bola zaistená zvuková konzistencia a renomé značky, takže kúpou akéhokoľvek komponentu od YBA si skutočne kupujete kúsok Yvesa Bernarda Andrého, ktorého iniciály sa hrdo vynímajú na každom komponente.

PASSION

Séria PASSION pozostáva zo štyroch komponentov, a to z koncového zosilňovača A650, predzosilňovača s D/A prevodníkom PRE550, integrovaného zosilňovača s prevodníkom IA350 a CD transportu CDT450. V recenzii sa budem najviac venovať IA350 a CDT450, ktoré ma najviac zaujali, a preto som ich testoval najdlhšie. Testovaná zostava obsahovala referenčné dánske stĺpové reproduktory Raidho Acoustics C2.1, reproduktorové káble Chord Signature a tri-koaxiálny digitálny prepojovací kábel Chord IndigoPlus Digital. Už masívne balenie jednotlivých komponentov v dreve a hrubom kartóne dáva jasne tušiť, čo bude vo vnútri. Po vybalení zistíte, že všetky skrinky sú vyrobené z masívneho hliníka hrubého približne pol centimetra a všetky majú solídnu hmotnosť napriek tomu, že sú takmer o polovicu ľahšie ako ich väčší súrodenci zo série SIGNATURE. Tri masívne nohy s polguľovou spodnou časťou zabezpečujú maximálnu stabilitu na každom povrchu. Dizajn je jednoduchý a účelný a asi najviac ma zaujali páčkové prepínače na predných paneloch, ktoré plnia všetky funkcie bežných tlačidiel u iných výrobcov a každý komponent sa nimi dá plnohodnotne ovládať. Všetky komponenty okrem koncového zosilňovača majú na prednom paneli OLED

displej a všetky červeno podsvietený názov série PASSION v efektom oválnom výreze. Mimoriadne hrubý predný panel (asi 1 cm) má ešte navyše vyfrézovaný polkruh v hornej časti prístroja, ktorý je ďalej vybrúsený, takže pôsobí, ako by bol z dvoch kusov rôznych materiálov. Všetky komponenty série PASSION sa vyrábajú výhradne v prírodnom vyhotovení a celkovo to pôsobí mimoriadne elegantne a pritom čisto. Rovnako zaujímavé je aj masívne hliníkové diaľkové ovládanie, ktoré sa dá kvôli jeho hmotnosti takmer pol kilogramu použiť kľudne aj na osobnú ochranu ako príručná zbraň.

CDT450

Začnem trochu netradične CD transportom CDT450, pretože ho považujem za srdce celej série. Technicky vychádza z CD prehrávača SIGNATURE, ale túto YBA vynechalo D/A prevodník, ktorý sa nachádza ako v predzosilňovači, tak aj v integrovanom zosilňovači série. Obsahuje rovnakú mechaniku Philips CD PRO II m s patentovaným systémom Blue Diode, rovnaký vrchný systém vkladania diskov s magnetickým prítlakom disku. Ten je mimoriadne zaujímavý, pretože okrem úplne otvorenej a úplne zatvorenej pozície vrchného hliníkového posuvného krytu umožňuje aj ponechanie krytu v pozícii pre prehrávanie disku s otvoreným krytom, čo ešte viac znižuje podtlak, a tým aj vibrácie disku. Úplné otvorenie krytu vždy zastaví disk a jeho opätovné zasunutie zhruba o 1 cm ho prepne do režimu, v ktorom je pripravený na opätovné prehrávanie. Na prednom paneli má už okrem spomenutého OLED displeja aj prepínač, ktorý umožňuje prepínať výstupnú vzorkovaciu frekvenciu digitálnych výstupov a, samozrejme, prepínače zapnutia prístroja, začatia a zastavenia prehrávania a prepínač voľby skladieb. Všetky ostatné funkcie vrátane nastavenia intenzity podsvietenie displeja je možné ovládať len prostredníctvom diaľkového ovládača. Mimoriadne zaujímavý na tomto zariadení je aj jeho zadný panel, ktorý obsahuje až päť (!) rôznych čisto len digitálnych výstupov, keďže neobsahuje D/A prevodník. Okrem štandardných výstupov RCA a TOSLINK obsahuje aj výstupy BNC a symetrické AES/EBU a asi najzaujímavejší I2S, čo je najmodernejšia verzia symetrického výstupu s oddeleným časovaním cez skrútenú dvojlinku ethernetového kábla používaného v počítačových sieťach. Tento CD transport budem ďalej v celej recenzii používať ako zdroj a po jeho dôkladnom otestovaní a porovnaní s inými prístrojmi musím uznať, že je to zatiaľ najlepší CD transport/prehrávač, ktorý som mal možnosť osobne testovať a používať. Presnosť čítania je najmä pri otvorenej mechanike mimoriadna, do



IA 350

prevodníka sa dostane omnoho viac detailov, čo vedie aj k zväčšeniu priestoru.

IA350

Vynikajúcim spoločníkom pre CD transport je v sérii PASSION integrovaný zosilňovač IA350 so zabudovaným D/A prevodníkom založenom na čipe CS4398. Prístroj má na decentnom prednom paneli len dva otočné voliče pre vstupy a hlasitosť. Vypínač je schovaný v ľavej spodnej časti prístroja tak, že ho veľmi nevidieť, ale napriek tomu je ľahko prístupný. Prístroj je plne symetrický s jedným párom XLR vstupov a dvoma nesymetrickými analógovými RCA vstupmi. Zaujímavejší je však zoznam digitálnych vstupov zahŕňajúci USB typ A pre iPod/iPad/iPhone, USB typ B pre pripojenie PC/Mac (potrebný driver), COAX, AES/EBU a už spomínaný I2S, z ktorých všetky podporujú všetky vzorkovacie frekvencie až do 192 kHz/24 bit. Až na chýbajúci optický digitálny vstup je výpočet digitálnych vstupov takmer kompletný, čo je udivujúce na integrovanom zosilňovači týchto rozmerov (výška zariadenia je len 108 mm). Okrem vstupov má IA350 aj jeden RCA stereo predzosilnený analógový výstup a jeden digitálny koaxiálny výstup pre pripojenie externého prevodníka. Napriek tomu, že sa vnútri nachádza len 320 VA trafo s tvrdým jadrom je výstupný výkon 115 W/8 Ω či 160 W/4 Ω viac ako reálny. Po zapojení prístroja k reproduktorom Raidho som pri prvých tónoch skladby Get It On (Maya Albana/God Bless Education) ako prvý zbadal spresnenie a spevnenie najspodnejších frekvencií. Pôvodný zámer bol s týmito mohutnými stĺpovými reproduktormi testovať najmä delené komponenty série, no už po prvom zapojení mi bolo jasné, že to nebude nutné a integrovaný zosilňovač IA350 je viac ako dostatočný výkonom aj ostatnými parametrami. Druhé veľmi milé prekvapenie prišlo hneď pri ďalšej skladbe Heroes (Angus Young), kde gitara mala mimoriadne výrazný a naliehavý charakter, čo som zatiaľ v tejto skladbe počul len na niekoľkých mimoriadne vydatených lampových zosilňovačoch

v kombinácii s referenčným CD prehrávačom, ale nikdy nie s aj takými presnými spodnými tónmi. Charakter IA350 a jeho prevodníka je naozaj mimoriadny a reputácia Yvesa Bernarda Andrého sa v ňom naplno prejavila. Dokázal skĺbiť príjemný charakter jemne zvýrazňujúci nábehovú hranu tónov, dodávajúcu nahrávkam miernu naliehavosť s presnosťou v celom počúvanom spektre vrátane úplne spodných a úplne horných tónov. Zatiaľ je to najlepšia kombinácia pre Raidho C2.1, akú som našiel, a že som už niečo vyskúšal. Problém týchto reproduktorov je, že sú príliš presné aj v spodných tónoch a zároveň mimoriadne rýchle. Je to nominálne 6-ohmový reproduktor, ktorého omáň neklesne pod 5,5 ani pri spodných tónoch. Takže čisto teoreticky nepotrebuje silný zosilňovač, ale slabšie zosilňovače v AB zapojení a väčšina lampových zosilňovačov nemajú také presné a pevné spodné tóny, aby nezneli rozmazane a zadunené, a po pripojení silnejšieho zosilňovača sa zvyčajne naplno prejaví jeho väčšie skreslenie. IA350 od YBA mi svojím správaním pripomína skôr komponenty v čistej triede A vrátane pomerne veľkého tepelného vyžarovania, čo je dané jeho vysokým výkonom. Ako chladič pritom pracuje celé telo prístroja a najviac jeho mimoriadne hrubá spodná časť, takže pod prístroj neodporúčam umiestňovať žiadne ďalšie komponenty.

PRE550

Najlepší prevodník YBA sa nachádza v samostatnom predzosilňovači série Passion PRE550, ktorý spolu využíva 7 digitálnych vstupov (okrem vstupov IA350 už aj TOSLINK) pre kĺmenie v tomto prípade až dvoch samostatných D/A prevodníkov CS4398. Analógové vstupy sú rovnaké ako pri IA350 (2xRCA, 1xXLR), ale navyše sú, samozrejme, nejaké výstupy (2xRCA, 1xXLR, 1xCOAX), prístroj tiež obsahuje sieťové pripojenie Ethernet (RJ45) s podporou AirPlay. Zaujímavosťou je pri tomto prístroji vpredu aj prepínač fázového posunu o 180° medzi vstupným a výstupným signálom. PRE550 má oproti IA350



PRE 550

lepší odstup od šumu pozadia a podstatne nižšie skreslenie v celom spektre, ale výsledný rozdiel nie je taký zjavný. Jemné pasáže skladby Song To The Siren (Thomas Dybdahl/One Day You'll Dance For Me) sú prekreslené vernejšie a hlas je prirodzenejší, ale nie je to nič, čo by ste si všimli na prvé počutie. Najväčšia výhoda prístroja je v jeho sieťovej funkcionalite a možnosti pripojenia silného koncového zosilňovača pre „hladnejšie“ reproduktory.

AMP650

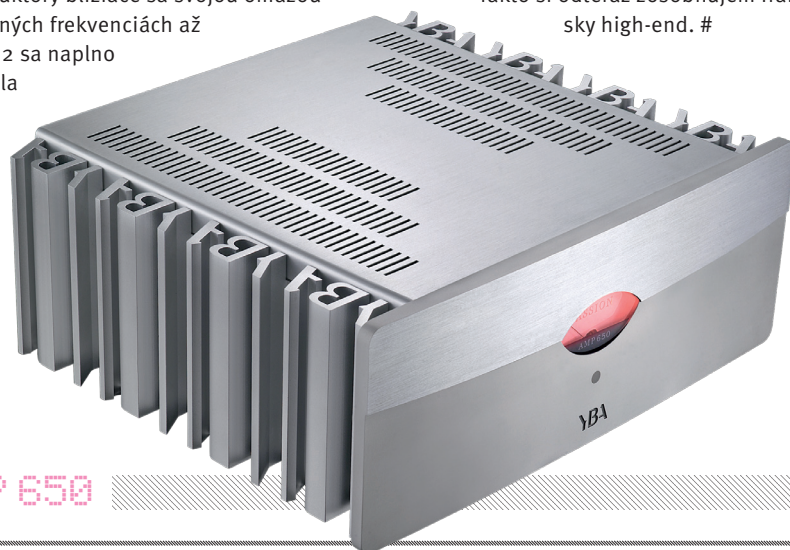
Koncový zosilňovač série Passion AMP650 disponuje naozaj úctyhodným výkonom 200 W/8 Ω alebo 400 W/4 Ω na kanál pri stereo zapojení prostredníctvom RCA či XLR vstupov, alebo 600 W/8 Ω v mono zapojení cez samostatný XLR konektor. Vizúálne je tento komponent PASSION série jednoznačne najvýraznejší. Masívne frézované bočné chladiče prístroja vytvárajú na jeho vrchu opakujúce sa logo značky a aj jeho väčšia výška 178 mm a hmotnosť 25 kg mu dopomohli k výrazne mohutnejšiemu výzoru. Predný panel sa príliš neodlišuje od ostatných komponentov série a rovnako obsahuje stmievateľné podsvietené logo

značky, ale tentokrát skombinované s analógovým VU metrom, čo mu pridáva mierny retronádych. Vynikajúce na tomto zosilňovači je najmä to, že si napriek väčšiemu výkonu zachoval už opísovaný výnimočný charakter IA350 len s ešte väčšou dynamikou. Po pripojení k Raidho bol rozdiel oproti IA350 menej výrazný, keďže tieto reproduktory nie sú také náročné na výkon, ale po jeho pripojení k ELAC FS509, čo sú naše „najhladnejšie“ reproduktory blížiac sa svojou omäžou v spodných frekvenciách až k číslu 2 sa naplno prejavila

prevaha jeho 1 000 VA transformátora. Tam, kde IA350 nestačí, umožní kombinácia PRE550 a AMP650 dokázať, že tieto komponenty boli stvorené jeden pre druhý. Táto kombinácia sa ukázala ako mimoriadne muzikálna aj pri počúvaní skladby Triad (Tina Dickow / Count To Ten), keď naplno rozvinula jej dynamiku. Oproti iným bežným referenčným komponentom má aj poriadne vysoký WAF (Wife Acceptance Factor) a zvládne ho v obývačke aj vaša manželka.

YBA, táto francúzka značka, ma neočakávane prekvapila. Komponenty jej série PASSION boli prvé, ktoré som mal možnosť testovať, a už sa teším na ďalšie, pretože za prijateľnú cenu je tu dizajn a charakter, ktorému sa vyrovná len zopár nemenovaných talianskych značiek, pevný a čistý zvuk ako v triede A, vynikajúce prevodníky a konektivita ako pri japonských značkách a kvalita konštrukcie a trvácnosť známa u Švajčiarov.

Takto si odteraz zosobňujem francúzsky high-end. #



AMP 650

YBA Passion	CDT450	IA350	PRE550	AMP650
výstupný výkon	-	2 x 115 W/8 Ω	-	2 x 200 W/8 Ω 1 x 600 W/8 Ω
hlavné trafo	R-core	UI-core 320 VA	UI-core 190 VA	UI-core 1 000 VA
D/A prevodník	-	CS4398 24/192	2xCS4398 24/192	-
vstupy analógové	-	1 x XLR, 2 x RCA	1 x XLR, 2 x RCA	XLR, RCA, XLR-mono
vstupy digitálne	-	I2S, AES, COAX, USB, iPod	I2S, AES, COAX, TOS, USB, iPod, Ethernet (AirPlay)	-
výstupy analógové	-	1 x RCA	1 x XLR, 2 x RCA	-
výstupy digitálne	AES, COAX, TOS, I2S, BNC	COAX	COAX	-
SNR	-	> 95 dB	> 105 dB	> 95 dB
THD&N (20 Hz-20 kHz)	-	< 0,03%	< 0,003%	-
displej	OLED	OLED	OLED	analog VU meter
rozmery ŠxDxV (mm)	430 x 388 x 118	430 x 412 x 108	430 x 412 x 118	430 x 397 x 178
hmotnosť	10,8 kg	15,4 kg	12,5 kg	25 kg
odporúčaná cena	4 200 eur	4 700 eur	6 900 eur	5 700 eur